

من طبعات المجمع العلمي الكردي

---

## «جاوان»

القبيلة الكردية المنية  
ومَشَا هِرْ الجَاوَانِيُّونَ

تأليف

الذكُور مصطفى جراد

---

مطبعة المجمع العلمي الكردي

بغداد - ١٩٧٣

كلمة وفاء

بقلم : الاستاذ سعید محمد  
العضو التفرغ في الجمع العلمي الكردي

الدكتور مصطفى جواد ، رحمة الله عليه ، عملاق يمتلك طاقة المترجم  
له والقائل فيه فهو من الندرة التي يظلمها التعريف ويغمسها التفريط : ذلك  
أن في التعريف رفعاً للخفاء . وأدنى المعروف عن الدكتور مصطفى يرفع  
الخفاء عن زمن طويل وجم غفير . وفي التفريط تسييد للماضي وتخيير للماضي  
وقد عز التسييد والتخيير إذا كان المعاشر كله لئلا لا صدف فيه . ورب  
منصف إذا حام حول الدكتور مصطفى لم يجد مناصاً من أن يعرف الأشياء  
بضوء وقع عليها من علمه ، ويقرظ الكتب بأنها نالت اهتمامه وتحقيقه . وقد  
يرى أن يعزز إلى أخطاء الأولين شرف التصحح وحظ الشهرة من أنامل  
مصطفى جواد . ولعل خير مهرب من العيرة في ضخامة تراثه أن يكون  
بتهمونها إلى جانب العيرة في ذاته كيف اتسعت حتى حوت في بحرها أبعراً  
وكيف سمت وصفت كالأفق المشعشع ثم توافدت ودنت للعطاء

كذاك الشمس تعلو ان تسامي  
ويدنو الضوء منها والشاعر

فما اكرمها من حيرة تردد النفس بالأهتماء الى مقطع اليقين في العظمة  
الحقة فتدركه عن بصرها عمادية التيه وسفه الاختيال و «ان» الانسان  
ليُطغى انْ رأاه استغنى » .

انى اتمثل ابا جواد في كمال سموه كالهضبة يطرد صعودها المطمئن على قرار عريض من التمكّن ليس لها ذرورة ناتئة تنبئ بهما ث التطاول او يزيغ من حولها النظر في الفراغ . ولست أرى بعد ذلك كبير غناه في القول بان ميلاده كان بيغداد سنة ١٩٠١ وان امته رزئت فيه سنة ١٩٦٩ فان عمرا يستعرض بمحتواه حتى يستفرق اعيارا وادهارا ليفيض على الزمان والمكان ويکبر على التحديد والتوطين . وما انا متطوع باضافة شيء الى حقيقته اذا

قلت انه يوم استأثر به الموت كان قد أُغنى الحياة بذخر هو من الشرف بمتابة  
المسقط لدعوى المنشة من بالك عليه أو ماش في جنازته او قائل في رثائه ،  
فالحق انه في موته زاد من تمام فضله عليهم دينما قطع الردى سبل الوفاء به  
على الأحياء إذ يسر لهم شرف البكاء في مناحة العلم عليه واتهاز المكرمة  
بعناق نعشة ، وفخر الاندماج في صورة من اقدار الخالدين ، وانه اذا استقر  
على الرؤوس تحمله نحو الجدت فقد جلل تلك الرؤوس بهالات من ساطع  
نوره واكاليل من خالص عظمته في اندر موكب للعباهة والوقار فما كل يوم  
« رضوى على هام الرجال تسير » .

عذرًا ايها الألق « المدمر » حشمة وحياة والشموخ المطاطيء قسدة  
وجلالا ، فلقد تجنبت اثاره وروحك النافرة من المديح وخافت من صوتي  
الملتزم بأدب الخطاب ورضيت فيك بالقول الذي لا يكاد يتبع نقاً اثرته  
في متاهات اللغة وفجاج التاريخ ، ورددت قلمي عن وصفك بمعظمه تملكتها  
بداهة ويشتمى بعضها المستقتل في طلب المجد وتقصير عنها يده القاهرة ،  
فقد همت ان اخترل في قوله واحدة طوامير من بلية المدح فأطلقها صيحة  
تججل في سمع الفضيلة انك مصطفى جواد !! ولو قد قلتها اذا لأغراك  
علوك على الأطراء بأول تخطئة منك للصواب تسلكه في سلط « لا تقل » .

الا ما أقبل الحديث فيك وأشهاء ، فان المفالي يستفرغ قدرته على  
البلاغ ويستخم نهمه الى المبالغة ثم يبحث بقابايا همته في التجير فيجد من  
ترامي اطرافك واكنافك ما يحيل ايماله ضربا من العي والقصور ويستشعر  
في جسامته فضلات على الحقيقة وهو البراءة من الزلفى ، ويتقلب بين النعمتين  
من صفو مواردك واستمراء التفاصح « لا يتصدّع منها » ويفوز فوق  
ذلك بمحنة الوفاء لك ومفنن الاستضافة بك « كأنه علم » .

ولقد راودتني وهلة فكرة التقديم لأثر منك ابتعث في الحاضر صدى  
الماضي وكشف من اختلاط الأصول ما يدين عنجهية القروع واستشف  
ما أصر من لقاء السلف اشتبتكت فيما لحمة بسى وتزاوجت دماء في العروق ،  
فتھیت ان تأتي الزيادة مني كالفجاجة في النفع والتغفل على الكمال

وغادرت<sup>١</sup> تراثك يفصح عنك بلا ترجمان وأبقيت<sup>٢</sup> لنفسي فريضة الاعتراف بالجماليـ ، فها هنا من خلال سطورك التقت يـد "للكرد الجاويـين ردت بالسيف في غابر الأيام كـيد الدخـلاء عن بغداد حاضرة الاسلام واغـنت بالقلم ذـخر المعرفـة والرشـاد ، مع يـد لمـجمع علمـي عـربـي تـفضـع عن صـنـيعـ الكرـدـ غـارـ الزـمانـ وـعنـاكـبـ النـسيـانـ ٠ وما جـهـدـ المـجـمـعـ الـكـرـديـ الـآنـ الاـ اـمـتـدـادـ لـقـضـلـ سـبـقـ وـحـصـادـ لـزـرـعـ رـبـاـ وـاقـبـاسـ مـنـ نـورـ اـتـشـرـ ، وـمنـ دـلـالـاتـهـ انـ الـكلـمةـ الطـيـبةـ «ـكـحـبـةـ أـبـتـتـ سـبـعـ سـنـابـلـ»ـ يـعـ منهاـ خـيرـ غـيرـ مـنـقـطـعـ الـعطـاءـ ٠ ولـعـلـكـ أـنـ تـكـونـ بـجـلـائـكـ الـقـتـمـةـ عنـ شـطـرـ مـنـ تـأـرـيخـ الـكـرـدـ مـزـدـحـمـ بـجـهـادـ السـيـفـ وـالـقـلـمـ هـدـيـتـ إـلـىـ الرـشـدـ اـنـاسـاـ يـكـرـثـمـ وـجـودـ الـكـرـدـ الشـاخـصـ فـيـخـلـونـ عـلـيـهـ بـالـذـكـرـ وـيـسـتعـظـمـونـ الـاعـتـرـافـ بـوـجـودـ بـلـهـ حـقـوقـهـ ، فـانـهـ خـلـيقـ بـنـشـرـ مـنـاقـبـ فـخـذـ مـنـ اـفـخـاذـهـ فـيـ الـماـضـيـ اـنـ يـكـونـ كـاشـفـاـ لـقـمـ تـجـاهـلـهـ فـيـ الـحـاضـرـ وـقـدـ صـارـ مـلـاـ الـاسـمـاعـ وـالـاخـلـادـ وـشـغلـ مـسـاحـةـ فـسـيـحةـ فـيـ السـيـاسـاتـ الـعـلـياـ وـالـمـصالـحـ الـكـبـرـىـ عـلـىـ خـارـطـةـ مـصـطـرـعـ الـقـوىـ وـمـفـرـقـ الـمـناـهـجـ فـانـهـ عـلـىـ قـدـرـ وـضـوحـ الرـؤـيـةـ تـأـتـيـ سـلـامـةـ الـخـطـىـ منـ العـثـارـ وـبـمـقـدارـ اـدـرـاكـ الـوـاقـعـ يـتـأـكـدـ الـبـنـاءـ وـيـخـتـفـيـ الـعـبـثـ ٠

كـثـيرـ فـضـلـكـ فـيـ الـعـقـ وـالـمـدـلـةـ ٠

وـاستـقـلـ مـاـ حـمـدـنـاهـ لـكـ ٠

وـاعـذرـ قـلـماـ يـقـطـعـهـ الـمـدىـ وـبـعـدـ الـمـرـتـقـىـ عـنـ وـضـعـ الـكـلـيلـ مـنـ زـهـورـ الـكـلـمةـ عـلـىـ ضـرـيـحـكـ فـيـ مـقـبـرـةـ الـخـالـدـينـ ٠

جوان  
القبيلة الکردیة المنیة  
ومشاهیر الجوانین